

**Monika Stegmann**

# **Die Spanischhexe 3**



**Subjuntivo  
leicht gemacht**

***überarbeitete Neuauflage***

mit Lösungsschlüssel

# **Inhaltsverzeichnis**

## **Vorwort**

## **Übersichtstabelle über den Subjuntivo**

### **Lektion 45: Presente de Subjuntivo**

Formenbildung und Einsatzmöglichkeiten

**Deseo una casa que tenga...**

### **Lektion 46: En la agencia inmobiliaria**

### **Lektion 47: Una cancelación**

Schriftliche Kündigung- no creo que...

### **Lektion 48: Imperativos**

Imperativos im Zusammenhang mit den Personalpronomen

### **Los Schulz viajan a La Palma**

### **Lektion 49: La casa de nuestros sueños**

Fachbegriffe für den Immobilienkauf

### **Lektion 50: El abogado**

### **Lektion 51: El Día de los Indianos**

Fiestas en La Palma

### **Lektion 52: Una autorización**

Schriftliche Bevollmächtigungen

### **Lektion 53: Imperfecto de Subjuntivo**

Formenbildung und Einsatzmöglichkeiten

**Condicional simple im Vergleich zum Futuro  
Si estuviera en su lugar...**

**Lektion 54: Pluscuamperfecto de Subjuntivo**

**Condicional compuesto**

Formenbildung und Einsatzmöglichkeiten

**Los incendios forestales**

**Lektion 55: Las chicas charlan**

El estilo indirecto- die indirekte Rede

**Anhang**

Liste der Verben und Ausdrücke, die ein Subjuntivo erfordern

**Lösungsschlüssel zu den Übungen**

## **Vorwort**

Aussteigerin Christine spricht schon ganz ordentlich Spanisch.

Das hat sie in Teil 1 und 2 der Spanischhexe gelernt.

Im vorliegenden Buch wird nun der letzte Schliff gegeben, mit dem Subjuntivo.

Da dieses Buch direkt an den Stoff und die Vokablen der ersten beiden Bücher anschließt, beginnt es mit der Kapitelnummer 45.

Inhaltlich dreht sich diesmal alles um den Themenkreis Immobilienkauf, Verträge und Kündigungen, sowie um die inseltypischen Fiestas.

Ich habe versucht, möglichst praxisnahe Situationen zu beschreiben.

Das Gesamtvakabular wird auf knapp 2000 Wörter erweitert.

Das alphabetische Wörterverzeichnis am Ende des Buches enthält auch Vokabeln, die bereits in den beiden vorangegangenen Büchern vorkamen.

Die nebenstehenden Zahlen verweisen auf das Kapitel, in dem die Vokabel eingeführt wurde. So ist es möglich, die Vokabel im entsprechenden Kontext zu repetieren.

Bei den Übungen handelt es sich zum großen Teil um Übersetzungen. Das erscheint im ersten Moment altmodisch, doch nur so kann sichergestellt werden, daß der Schüler auch wirklich erkennt, wann ein Subjuntivo benötigt wird. Lückentexte wären hier sinnlos.

Als Ergänzung für Lernende empfehle ich die Verwendung einer spanischen Verbtabelle (Langenscheidt/ Pons).

Alle Übungen wurden an Schülern erprobt, und mit deren Hilfe verbessert.

Ich möchte mich hiermit bei allen Schülern bedanken, die daran mitgewirkt haben.

Falls Sie Verbesserungsvorschläge haben, können Sie über die Webseite

[www.spanischhexe-la-palma.jimdo.com](http://www.spanischhexe-la-palma.jimdo.com) gern mit mir Kontakt aufnehmen. Ich freue mich über jeden hilfreichen Kommentar!

Allen Lesern wünsche ich viel Spaß und Erfolg beim Lernen!



Christine hat schon einmal etwas vom „Subjuntivo“ gehört, kann damit aber nicht allzu viel anfangen, und ist deshalb ziemlich verwirrt. Sie fragt ihre Freundin Monika, die Spanischhexe, wie man den Subjuntivo in den Griff bekommt.

»Also schön, « sagt Monika. »Dann versuchen wir uns erst einmal einen Überblick über den Subjuntivo zu verschaffen.

Der Subjuntivo wird leider oft mit dem deutschen Konjunktiv gleichgesetzt.

Das ist aber ein Irrtum!

Deutscher Konjunktiv und spanischer Subjuntivo ähneln sich, werden aber unterschiedlich eingesetzt. Deshalb ist es sinnvoll, sich zunächst eine Liste aller Möglichkeiten zu machen, für die ein Subjuntivo benutzt wird. Auf diese Liste kann man immer wieder zurückgreifen, um schnell festzustellen, ob und wann ein Subjuntivo benötigt wird.«

## **Überblick über die Einsatzmöglichkeiten des Subjuntivo:**

<u>negative Imperative</u> verneinte Befehle	<b>no te preocupes</b> mach dir keine Sorgen	man soll es <u>NICHT</u> machen
Sätze mit „ <u>ojalá</u> “ oder „ <u>quizás</u> “	<u>¡Ojalá!</u> <b>haga</b> buen tiempo. <u>Quizás</u> <b>estudie</b> más tarde.	Hier wird ein Wunsch ausgedrückt. Hier wird eine Möglichkeit in Betracht gezogen, die aber eher unwahrscheinlich ist.
<u>Sätze mit „daß“</u> <u>Willensäußerung und Wunsch</u> <u>Gefühlsäußerung</u> <u>Unsicherheit mit Verneinung</u>	<u>Quiero que</u> <b>estudies.</b> <u>Me alegro que</u> <b>estés</b> bien. <u>No creo que</u> <b>podamos</b> hacerlo.	<u>Ich will, daß du lernst</u> . Ich freue mich, daß es dir gut <b>geht</b> . <u>Ich glaube nicht, daß wir</u> das machen <b>können</b> .
<u>Sätze, in denen folgende Ausdrücke vorkommen:</u> <u>para que, como si, sin que,</u> <u>antes de que, en caso de que,</u> <u>mientras (als „solange“),</u> <u>cuando (als „sobald“), aunque</u> (als „selbst wenn“).	<u>...para que lo</u> <b>sepas.</b> <u>...como si fuera</u> así. <u>...sin que se</u> <b>note.</b> <u>...antes de que</u> <b>se rompa.</b> <u>...mientras</u> <b>sepas</b> lo que quieras... <u>...cuando sepa</u> algo. <u>Aunque no</u> <b>tenga</b> tiempo...	<u>damit du es weißt.</u> <u>...als ob es so wäre.</u> <u>ohne daß man es merken sollte.</u> <u>bevor es kaputt geht.</u> <u>solange du weißt</u> was du willst. <u>...sobald ich etwas weiß.</u> <u>Selbst wenn ich</u> keine Zeit <b>haben sollte...</b>
<u>Unerfüllte Bedingung</u>	<u>Si tuviera</u> dinero compraría una casa. <u>Si hubiera</u> <b>tenido</b> dinero habría comprado una casa.	<u>Wenn ich Geld hätte,</u> würde ich ein Haus kaufen. <u>Wenn ich Geld gehabt hätte,</u> hätte ich ein Haus gekauft.
<u>Höflichkeitsform</u>	<b>Quisiera...</b> ...lo que <b>quieras</b> .	Ich <b>hätte</b> gern... ...was immer <b>du willst</b> .
<u>Indirekte Rede</u>	Dijo que <b>vinieras.</b>	Er sagte, <b>daß</b> du kommen <b>solltest</b> . (Hier werden Imperative als

		Subjuntivo wiedergegeben)
<u>Das deutsche „sollen“ wird oft als Subjuntivo übersetzt</u>	...así <b>sea.</b>	...so <b>soll es sein.</b>

Der Grund für die Benutzung des Subjuntivo ist jeweils unterstrichen, die **Form** selbst ist fett gedruckt.



»Wir sehen, wo Wünsche und Willensäußerungen ausgedrückt werden, sind auch Befehle nicht weit, und oft sinngemäß gleich. Deshalb überrascht es nicht, daß die verneinten Befehle Subjuntivoformen sind, und auch die positiven Imperative sind teilweise identisch mit den Formen des Subjuntivo..(siehe auch [Kapitel 48](#))

Ungewöhnlich finden wir es als Deutsche, bei Gefühlsäußerungen ein Subjuntivo zu verwenden. Ein Verständnis, warum ein Subjuntivo im einzelnen Fall erforderlich ist, ist daher nur schwer zu erlangen, und

braucht einfach viel Spracherfahrung. Da wir die als Lernende noch nicht haben, ist es am Einfachsten, die Fälle, in denen Subjuntivo angewendet wird, zunächst auswendig zu lernen. «

»Das ist so leicht gesagt,« meint Christine mit eher finsterer Miene, denn vom Auswendiglernen hat sie allmählich die Nase voll.

»Keine Bange! Du hast doch auch die Vergangenheitszeiten gelernt, und das war deutlich komplizierter. In diesem Buch werden alle Fälle so oft geübt, bis du sie ganz automatisch selbst einsetzen kannst. Und du profitierst von Allem, was du bisher gelernt hast, du wirst schon sehen.

Zunächst zeige ich dir noch, wie die Formen für die Gegenwart des Subjuntivo gebildet werden, und dann kann es losgehen.«

## **45-Presente de Subjuntivo**



<b>-ar</b>	<b>-er</b>	<b>-ir</b>
trabajar	beber	vivir
trabaje	bebá	viva
trabajes	bebás	vivas
trabaje	bebá	viva
trabajemos	bebámos	vivamos
trabajéis	bebáis	viváis
trabajen	bebán	vivan

»Vergleichen wir die Gegenwart des Subjuntivo mit der „normalen“, also der Gegenwart des Indikativ, sehen wir, daß die Formen quasi „umgekehrt“ gebildet werden: -ar-Verben haben Endungen mit „e“; -er, und -ir-Verben haben Endungen mit „a“. Die erste und die dritte Person Singular, also „ich“ und „er, sie, es“ sind identisch, das kennen wir auch schon vom Pretérito Imperfecto im Indikativ.

Diese Gesetzmässigkeit gilt auch für alle Verben mit Diphthong der e→ie und o→ue - Gruppen. (vgl. Spanischhexe 1, Kap. 10).

Bsp.: **poder:** pueda, puedes, pueda, podamos, podáis, puedan

Einzig die e→i- Gruppe zieht das „i“ durch alle Personen des Subjuntivo.Presente.

Bsp.: **pedir:** pida, pidas, pida, pidamos, pidáis, pidan

Alle Verben, die im Indikativ in der Gegenwart ein „g“ in der ersten Person haben, ziehen dieses „g“ durch alle Personen der Gegenwart im Subjuntivo:

Bsp.: **hacer:** haga, hagas, haga, hagamos, hagáis, hagan  
**dicir:** diga, digas, diga, digamos, digáis, digan

Das gleiche gilt für "zc"-Verben wie  
**producir:** produzca, produzcas, produzca, produzcamos,  
produzcaís, produzcan

Damit haben wir auch schon fast alle unregelmässigen Verben im Griff.«

»Gottseidank!«, meint Christine, und freut sich, daß sich alle Lernerei vom Anfang gelohnt hat, und hier einfach wieder verwendet werden kann.

Bleiben zum Lernen nur noch :

**ir:** vaya, vayas, vaya, vayamos, vayáis, vayan

**ser:** sea, seas, sea, seamos, seáis, sean

**dar:** dé, des, dé, demos, deis, den

**saber:** sepa, sepas, sepa, sepamos, sepáis, sepan

**haber:** haya, hayas, haya, hayamos, hayáis, hayan

und ein paar Verben, bei denen sich die Schreibweise ändert, damit die Aussprache erhalten bleibt, wie z.B. seguir→ siga; coger→ coja;  
empezar→ empiece; aber auch das kennen wir ja schon vom Pretérito Indefinido.

En la primera parte del libro Christine ha llegado a La Palma para visitar a su amiga Monika que vive en La Palma donde da clases de español. A Christine le gustó la isla, y se quedó aquí. Conoció a Antonio y los dos se enamoraron. Ahora Christine vive con su novio Antonio en Argual.



## 45- Deseo una casa que tenga...

Los padres de Christine ya han estado de vacaciones en La Palma. La isla les encanta por lo que están pensando en comprarse una casa en el Valle Aridane.

La madre llama por teléfono a Christine y le dice: -Mira, hemos pensado en comprar una casa en La Palma. ¿Puedes ayudarnos e ir a buscar una casa adecuada para nosotros? - ¡Vaya! -exclama Christine sorprendida. -Claro, que os ayudo. ¿Cómo debe ser la casa? -Buscamos una casa que esté cerca de Los Llanos. Queremos que tenga un pequeño jardín, como la tuya. Debe ser cómoda y acogedora...

Es necesario que disponga de agua pública y hace falta que haya un garaje.

Deseo que tenga una piscina y para tu padre es importante que tenga calefacción, y que no haya escalones. Es hora de que pensemos en el futuro y no nos pondremos más jóvenes....Y por supuesto, que la casa no sea muy cara.

Christine asiente con la cabeza. -Por supuesto, dice agradecida de que su madre no pueda ver su cara preocupada.

-Son muchos deseos.... ¿no te parece un poco exigente?

-¡Qué va!- responde la madre.-Hay que ser optimista. Ya verás...

## **45- Deseo una casa que tenga...**

### **vocabulario**

el tomo	Band (Buch)
la profesora	Lehrerin
el Valle Aridane	Aridanetal
deber	müssen
acogedor/-a	gemütlich
disponer (de)	verfügen (über)
el agua pública	Stadtwasser
el escalón	Stufe
estar agradecido	dankbar sein
exigente	anspruchsvoll
requerir	beanspruchen, benötigen
huir (huyo)	flüchten
invertir (-ie)	investieren
inscribirse	sich einschreiben
conversar	sich unterhalten
subrayar	unterstreichen
el optimista	Optimist

## **Übungen:**



1. Describe la casa que desea la pareja Schulz utilizando el subjuntivo. Quieren una casa que...
2. Busca las formas del subjuntivo en el texto 45 y subraya la expresión que requiere el subjuntivo.
3. ¿Para qué quieren comprar una casa en La Palma?  
Para que...
  - a. estar más cerca de su hija
  - b. vivir bajo palmeras
  - c. huir del invierno
  - d. invertir dinero
  - e. tener sol todo el año
  - f. vivir cerca del mar

4. La madre de Christine se ha inscrito en un curso de español.

Para que...

- a. aprender el idioma
- b. poder hablar con los vecinos
- c. poder leer el periódico
- d. poder conversar con Antonio
- e. entender todo mejor

## **Übungen**

Rellene la lista con las formas correctas según el ejemplo en la primera línea.